

# **SJM EUROPE A/S**

Årsrapport

1. januar 2014 - 31. december 2014

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**21/07/2015**

---

**Niels Stokke**

---

**Dirigent**

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Erklæringer**

Den uafhængige revisors erklæringer .....	5
---	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	7
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	8
--------------------------------	---

Resultatopgørelse .....	11
-------------------------	----

Balance .....	12
---------------	----

Noter .....	14
-------------	----

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden**

SJM EUROPE A/S  
Bredgade 65, 3 th  
1260 København K

CVR-nr: 10097258

Regnskabsår: 01/01/2014 - 31/12/2014

# Ledespåtegning

Vi aflægger hermed selskabets årsrapport for tiden 01.01. – 31.12.2014 for SJM Europe A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling og resultatet.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Revision er fravalgt for den kommende regnskabsperiode.  
Ledelsen erklærer at betingelserne herfor er tilstede.

København, den 15/01/2015

## Direktion

Nils Henrik Stokke

## Bestyrelse

Kristian Ole Andersen

Cahan Howard Norman

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejerne i SJM EUROPE A/S

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for SJM EUROPE A/S for regnskabsåret 1. januar 2014 - 31. december 2014, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2014 - 31. december 2014 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## **Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet**

Jeg henviser til årsregnskabets note 3, hvori ledelsen redegør for selskabets finansielle stilling samt forudsætningerne for aflæggelse af årsregnskabet efter principperne for fortsat drift.

Jeg er enig med ledelsen i at årsregnskabet aflægges efter principperne for fortsat drift.

## **Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

### **Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold**

Selskabet har ikke indleveret årsrapporten rettidigt, hvorfor ledelsen kan ifalde ansvar herfor.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Risskov, 15/01/2015

Bjarne Bertelsen  
Statsaut. revisor

# Ledelsesberetning

## **Hovedaktivitet.**

Selskabets aktiviteter omfatter forhandling af og tilbehør til dame- og herrebeklædning.

## **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold.**

Årets resultat har ikke levet op til ledelsens forventninger.

Pr. 31. december 2014 har selskabet tabt hele selskabskapitalen, og den finansielle situation er omtalt i note 3 til årsregnskabet.

Det er ikke ledelsens opfattelse at regnskabsåret 2015 vil ændre væsentligt på selskabets økonomiske situation

## **Begivenheder efter regnskabsårets udløb.**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

Selskabets lejemål er opsagt med virkning fra efteråret 2015.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B. De væsentligste elementer i den anvendte regnskabspraksis, der er uændret i forhold til sidste år, er i hovedtræk følgende:

## Generelt om indregning og måling.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

I balancen indregnes aktiver, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når de er sandsynlige og kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser, som beskrevet nedenfor ved hver enkelt regnskabspost.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominel beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden Årsrapport aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

## KONCERNREGNSKAB

Der udarbejdes ikke koncernregnskab, jf. reglerne i årsregnskabslovens § 110.

## Valuta og sikringsdispositioner

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Transaktioner i fremmed valuta omregnes i årets løb til danske kroner efter transaktionsdagens kurs, idet kurssikrede transaktioner dog indregnes til den sikrede kurs. Tilgodehavender og gældsforpligtelser i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter balancedagens kurs, idet kurssikrede beløb dog indregnes til den sikrede kurs. Realiserede og urealiserede valutakursgevinster og –tab indregnes i resultatopgørelsen.

## Resultatopgørelse

Resultatopgørelsen opstilles funktionsopdelt i beretningsform.

## Nettoomsætning

Indtægter indtægtsføres i henhold til fakturerings-princippet.

Nettoomsætningen er ikke præsenteret i resultatopgørelsen som særskilt post, men sammendraget med visse omkostninger.

## Afskrivninger

Afskrivning på anlægsaktiver er baseret på lineære afskrivninger over den forventede le-vedid. Der er anvendt følgende åremål for afskrivningerne:

		Restværdi
Driftsmidler	5 år	0

Driftsmidler med en anskaffelsessum på under kr. 12.600 udgiftsføres i anskaffelsesåret.

## Finansielle poster

Under finansielle poster indgår renteindtægter og renteudgifter.

**Ekstraordinære poster**

Under ekstraordinære poster indgår udgifter og indtægter vedr. tidligere regnskabsperioder.

**Skatter**

Årets aktuelle skatter, årets sambeskatningsbidrag og årets udskudte skatter indregnes i resultatopgørelsen som årets skatter med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte herpå.

**Balance**

Balancen opstilles i kontoform.

**Immaterielle anlægsaktiver**

Immaterielle anlægsaktiver måles i balancen til anskaffelsessum med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller genindvindingsværdien, hvor denne er lavere. Genindvindingsværdi er aktivets værdi ved fortsat brug eller ved salg.

**Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles i balancen til anskaffelsessum med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdien, hvor denne er lavere. Genindvindingsværdi er aktivets værdi ved fortsat brug eller ved salg.

**Finansielle anlægsaktiver**

Værdipapirer og kapitalandele måles til kursværdien på balancedagen, såfremt de er børsnoterede, eller en anslået dagsværdi, såfremt de ikke er børsnoterede.

**Kapitalandele i tilknyttede virksomheder**

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder indregnes og måles efter den indre værdis metode, hvilket indebærer, at kapitalandelene måles til den forholdsvise andel af virksomhedens regnskabsmæssige indre værdi. I resultatopgørelsen indregnes selskabets andel af virksomhedens resultat efter eliminering af urealiserede koncerninterne fortjenester og tab.

Nettoopskrivning af kapitalandele i tilknyttede virksomheder overføres til reserve for nettoopskrivning af kapitalandele i det omfang den regnskabsmæssige værdi overstiger kostprisen.

**Værdiforringelse af aktiver**

Den regnskabsmæssige værdi af anlægsaktiver, der ikke måles til dagsværdi, vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis hver gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgpris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdi af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen samt forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

**Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealisationemetoden, hvor denne er lavere. Der foretages nedskrivning på ukurante varer, herunder langsomt omsættelige varer.

Nettorealisationværdi for varebeholdninger måles som forventet salgpris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der skal afholdes for at effektuere salget.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag for skønnede tabsrisici efter en individuel vurdering.

**Egenkapital**

Udbytte for regnskabsåret indregnes som en særlig post under egenkapitalen.

---

**Aktuelle og udskudte skatter**

Skyldig og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalte acontoskatter.

Sambeskatningsbidrag indregnes i balancen under tilgodehavender hos eller gæld til tilknyttede virksomheder. Selskabet sambeskattes med moderselskabet.

Udskudte skatteforpligtelser og udskudte skatteaktiver indregnes i balancen med den gældende skatteprocent. Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, de efter vurdering forventes at kunne realiseres til ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller ved udligning i skat af fremtidig positiv skattepligtig indkomst.

**Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket normalt svarer til gældens pålydende værdi.

**Hensættelser**

Eventualskatten er opgjort efter nugældende skatteregler, som 22% af skattemæssige mer-afskrivninger.

# Resultatopgørelse 1. jan 2014 - 31. dec 2014

	Note	2014 kr.	2013 kr.
<b>Bruttofortjeneste/Bruttotab .....</b>		<b>1.152.317</b>	<b>3.910.153</b>
Lønninger .....		-254.261	-405.861
Andre omkostninger til social sikring .....		0	-11.934
Andre personaleomkostninger .....		-43.680	-45.740
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver .....		0	-9.219
Andre driftsomkostninger .....		-579.614	-4.183.740
<b>Resultat af ordinær primær drift .....</b>		<b>274.762</b>	<b>-746.341</b>
Andre finansielle indtægter .....		62.739	878.416
Nedskrivning af finansielle aktiver .....		0	-1.397.800
Øvrige finansielle omkostninger .....		-189.284	-178.672
<b>Ordinært resultat før skat .....</b>		<b>148.217</b>	<b>-1.444.397</b>
Skat af årets resultat .....		0	0
<b>Årets resultat .....</b>		<b>148.217</b>	<b>-1.444.397</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Reserve for nettoopskrivning efter indre værdis metode .....		0	-574.500
Overført resultat .....		148.217	-869.897
<b>I alt .....</b>		<b>148.217</b>	<b>-1.444.397</b>

# Balance 31. december 2014

## Aktiver

	Note	2014 kr.	2013 kr.
Fremstillede varer og handelsvarer .....		150.427	507.554
<b>Varebeholdninger i alt .....</b>		<b>150.427</b>	<b>507.554</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....		1.201.942	1.907.867
Igangværende arbejder for fremmed regning .....		0	165.000
Andre tilgodehavender .....		29.930	418.325
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>1.231.872</b>	<b>2.491.192</b>
Likvide beholdninger .....		34	242.858
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>1.382.333</b>	<b>3.241.604</b>
<b>Aktiver i alt .....</b>		<b>1.382.333</b>	<b>3.241.604</b>

# Balance 31. december 2014

## Passiver

	Note	2014 kr.	2013 kr.
Registreret kapital mv. ....	1	500.000	500.000
Overført resultat .....		-20.590.579	-20.738.796
<b>Egenkapital i alt .....</b>	<b>2</b>	<b>-20.090.579</b>	<b>-20.238.796</b>
Gæld til banker .....		166.687	0
Gæld til tilknyttede virksomheder .....		19.363.377	19.296.276
<b>Langfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>19.530.064</b>	<b>19.296.276</b>
Gæld til banker .....		31.134	847.801
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		1.901.135	3.316.697
Anden gæld .....		10.579	19.626
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>1.942.848</b>	<b>4.184.124</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>21.472.912</b>	<b>23.480.400</b>
<b>Passiver i alt .....</b>		<b>1.382.333</b>	<b>3.241.604</b>

# Noter

## 1. Registreret kapital mv.

Aktierne er ikke opdelt i klasser.

	<b>kr.</b>
Ændringer i aktiekapitalen de seneste fem regnskabsår: Ingen	
Aktiekapital primo	500.000
<b>Aktiekapital ultimo</b>	<b>500.000</b>

## 2. Egenkapital i alt

	Virksomheds-kapital	Overført resultat	Ialt
	kr.	kr.	kr.
Saldo primo	500.000	-20.738.796	-20.738.796
Årets resultat	0	148.217	148.217
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>500.000</b>	<b>-20.590.579</b>	<b>-20.090.579</b>

## 3. Oplysning om usikkerhed om going concern

Selskabets ledelse udtrykker usikkerhed med hensyn til den fortsatte drift.

Dette sker med baggrund i, at selskabet har tabt selskabskapitalen pr. 31. december 2014, at selskabets egenkapital er negativ med tkr. 20.090, samt at selskabets lokaler er opsagt til fraflytning til efteråret 2015.

Nærværende årsregnskab er dog aflagt efter principperne om fortsat drift ud fra nedennævnte forudsætninger:

Moderselskabet Byron Hill Investments Ltd. har afgivet tilbagetrædelseserklæring i forhold til pengeinstitut og selskabets øvrige kreditorer med lån på t.USD 3.565, opført i balancen med tkr. 19.363.

Selskabets anlægslån er i løbet af 2014 afdraget i overensstemmelse med lånevilkårene.

Ledelsen forventer, at selskabets nuværende kreditfaciliteter hos pengeinstitut kan opretholdes, og at kreditfaciliteter er tilstrækkelige til at servicere selskabets kortfristede gældsforpligtelser, efterhånden som de forfalder.

#### **4. Oplysning om eventualaktiver**

##### **Retssager.**

Datterselskabet Travellersshop A/S har forberedt stævning mod tidligere samarbejdspartner med krav om erstatning på i alt. tkr. 5.600. Sagens udfald vurderes af ledelsen som usikker.

##### **Skatteaktiver.**

Koncernens samlede eventuelle skatteaktiv udgør ved 22% skattesats ca. tkr. 1.800. Beløbet er grundet usikkerhed ang. fortsat drift ikke afsat i årsregnskabet.

#### **5. Oplysning om eventualforpligtelser**

##### **Eventualforpligtelser**

Selskabet er part i en verserende sag, hvor en tidligere samarbejdspartner har stævnet selskabet. Sagen vedrører levering af varer til USA, og den maksimale risiko for selskabet i forhold til bogførte værdier pr. 31. december 2014 kan opgøres til ca. 463 tDKK. Der er usikkerhed knyttet til udfaldet af den verserende sag, men det er imidlertid ledelsens forventning, at selskabet vil få medhold i sagen.

Der er derfor ikke hensat yderligere i årsregnskabet.

##### **Sambeskatning**

Selskabet er administrationsselskab i den nationale sambeskatning og hæfter fra og med regnskabsåret 2013 ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for den samlede selskabsskat. Selskabet hæfter fra og med 1. juli 2012 ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter.

Den samlede selskabsskat udgør kr. 0.

#### **6. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

Til sikkerhed for bankgæld tkr. 200 har selskabet deponeret virksomhedspant tkr. 500 med sikkerhed i selskabets simple fordringer, varelager og goodwill.